

Кыргыз Республикасынын Юстиция министрлиги
Регистр. №111-07/2007-жылдын 26-ноябры

Тамеки заттарынын кабына жана маркировкасына карата талаптар жөнүндө

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН САЛАМАТТЫКТЫ САКТОО МИНИСТРЛИГИНИН БУЙРУГУ

"Кыргыз Республикасынын жарандарынын ден соолугун тамекинин зыяндуу таасиринен коргоо жөнүндө" Кыргыз Республикасынын Мыйзамынын 10-11-статьяларын жана ДССУнун Тамекиге каршы күрөш боюнча алкактык конвенциясы ишке ашыруу максатында жана тамеки заттардын керектелишин контролдоо боюнча чараларды уюштуруу максатында:

- БУЙРУК КЫЛАМ:**
1. Төмөнкүлөр бекитилсин:
 2. 2008-жылдын 1-апрелинен баштап киргизүү үчүн тамеки заттардын кутуларындагы жана каптарындагы 9 медициналык сүрөттүү эскертүүлөрдүн тизмесин жана аларды пайдалануунун эрежелери (№ 1 тиркеме);
 3. Тамеки заттардын кутусун жана сырткы кабын жасалгалоонун эрежелерин жана аларды маркалоого карата талаптары (№ 2 тиркеме);
 4. 2008-жылдын 1-апрелинен баштап Кыргыз Республикасынын рыногуна туура турган тамеки буюмдардын ар бир кутусуна жана кабына милдеттүү түрдө "Кыргыз Республикасынын жарандарынын ден соолугун тамекинин зыяндуу таасиринен коргоо жөнүндө" Кыргыз Республикасынын Мыйзамынын жана ушул Эреженин талаптарына ылайык жасалганышы керек.
 5. Медициналык эскертүү кутугады соодалык маркадан жана башка сүрөттөрдөн жоюуду 3 мм кара рамка менен бөлүнүүгө тийиш. Рамканын өлчөмү медициналык эскертүү үчүн бөлүнгөн аянттын өлчөмүнө кирбейт (7-пункт). Тамеки заттардын кутусундагы жана кабындагы медициналык эскертүүлөрдүн болжолдуу жайгашуу схемасы).
 6. Медициналык эскертүүнүн кыргыз тилиндеги тексти жана сүрөттөрү (картиналар жана фотографиялар) тамеки заттардын кутусунун жана кабынын алдыңкы бетинин ылдый жагына, орус тилиндеги андай текст тамеки заттардын кутусунун жана кабынын артык бетинин ылдый жагына жайгаштырылууга тийиш.
 7. Медициналык эскертүүнүн тексти:
 - түшүнүктүү жана даана;
 - өңүрүп салууга болбоочу, борбордоштурулуп, кутунун үстүнү кырына параллель, кара жоон Helvetica шрифт менен эсептик схемата ылайык жазылууга тийиш (7-пункт). Шрифттин өлчөмү тамеки заттардын кутусунун өлчөмүнө жараша алынат, бирок 10 пт. кем болбош керек, ал эми тамеки заттардын блогунун каптарында анын өлчөмү 25 пт. кем болбош керек;
 - кутунун (кабынын) бетине аны ачканда бузулуп калбагыдай жайгаштырылууга;
 - көмүскөдө калбагыдай, сүрүлүп өчүп калбагыдай, байкалбай калбагыдай, оңой өчүрүлбөгүдөй, башка жазуулар же сүрөттөр менен аралашып калбагыдай жайгаштырылууга тийиш.
 8. Эч бир медициналык эскертүү акциздик марка же башка жазуулар жана сүрөттөр менен басылып калбоого тийиш. Соодалык марканын жазуулары же тамеки кутусундагы бардык башка ар кандай жазуулар жогоруда айтылган рамка менен аралашып калбоого жана рамкадан 3 мм кем эмес чекте болууга тийиш.
 9. Ички рынокто чекене сатууга жана дүң соодага арналган ар бир тамеки кутусунун жана кабынын каптал бетинде төмөнкүдөй жазуулар болууга тийиш:
 - "Кыргыз Республикасында сатууга уруксат берилет";
 - ошол товардык марканын же товардык белгинин ээсинин жана милдеттүү түрдө эле жасалган күнүн көрсөтүү менен тамеки заттарды даярдаган өлкөнүн аталышы (3-сүрөт).
 10. Ар бир тамеки заттардын кутусунун жана кабынын каптал бетинде бир баш тамеки заттагы чайырдын, никотиндин жана көмүртек-кычкылынын денгээли жөнүндө маалымат болууга тийиш (3-сүрөт). Сигареттердеги чайырдын, никотиндин жана көмүртек кычкылынын денгээлдери жөнүндө маалыматтар кыргыз жана орус тилдеринде жайгаштырылышы керек.
 11. Ар бир кутуда жана капта "чайыры аз", "жеңил", "абдан жеңил", "жумшак" деген, тамеки заттын касиети жана ден соолуга таасири жөнүндө, ошондой эле тигил же бул тамеки буюм башка тамеки заттарга караганда зыяны азыраак деген түздөй түз же кыйыр, туура эмес ой жаратуучу жазуулар болбоого тийиш.
 12. Тамекиде Marlboro, L&M, Winston тибиндеги сигареттердин катуу кутусунда (1-схема) жана Marlboro, L&M, Winston тибиндеги фильтрлүү сигареттердин кабында (2-схема) медициналык эскертүүлөрдү жайгаштыруунун болжолдуу схемасы берилди (өңгөмү м менен көрсөтүлдү). Медициналык эскертүүгө бөлүнгөн, эсептелген аянт – сигареттердин кутусунун алдыңкы жана артык бетинин 40%. Рамканын өлчөмү (3 мм) медициналык эскертүү үчүн бөлүнгөн аянттын өлчөмүнө кирбейт.
 13. Фильтрлүү сигареттердин катуу кутусу (Marlboro, L&M, Winston тибиндеги) үчүн негизги аянт 89 мм X 55 = 4895 мм кв.
 14. Медициналык эскертүү үчүн рамканын ичиндеги керектүү аянт – сигареттердин кутусунун алдыңкы бетинин жалпы аянтынын 40%ы 1958 мм кв. түзөт, бул тигинин 40 мм жана горизонталь менен 49 мм барабар анын ылдыйкы бетин камтыйт. Сигареттердин кутусунун артык ылдыйкы бетинде да медициналык эскертүү үчүн ушундай өлчөмдөгү аянт бөлүнүүгө тийиш.
 15. Ошентип, медициналык эскертүү үчүн керектүү өлчөм сигареттин кутусунун ылдыйкы бөлүгүндө 3 мм рамка менен кошо тигинин 46 мм, горизонталь менен 55 мм болот жана 2530 мм кв. же сигареттердин кутусунун алдыңкы да, артык да беттеринин негизги аянтынын 51,7%ын түзөт.

Министр **Т. Д. АБДРАИМОВ**
2007-жылдын 29-октябры, №376.

№ 1 тиркеме

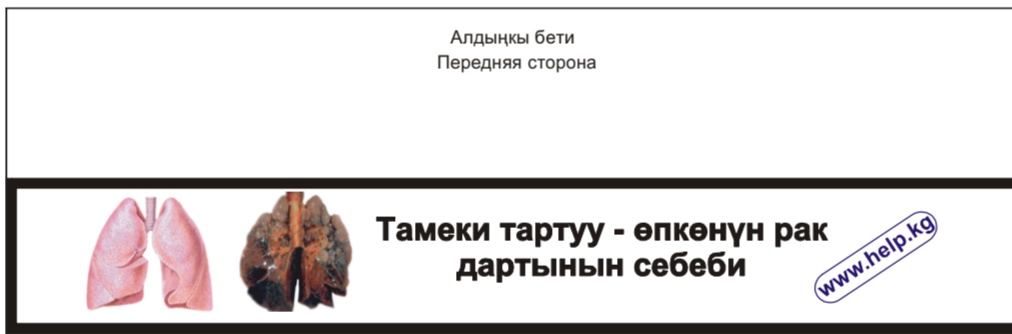
2008-жылдын 1-апрелинен баштап киргизүү үчүн тамеки заттардын кутуларындагы жана каптарындагы медициналык сүрөттүү эскертүүлөрдүн тизмесин жана алардын пайдалануусунун эрежелери

1. Тамеки тартуу – өлкөнүн рак дарынын себеби www.help.kg
 2. Тамеки тартуу жүрөктүн инфаркт оорусуна алып келет www.help.kg
 3. Тамеки тартуу мээге кан куюлууга алып келет www.help.kg
 4. Тамеки тартуу – бут чиримдин себеби www.help.kg
 5. Сиздин тамекиңиздин түтүнү баланыздагы өпкө-бронх ооруларынын себеби www.help.kg
 6. Тамеки тартуу эркектерди импотенцияга алып келет www.help.kg
 7. Тамеки тартуу тез картайтат www.help.kg
 8. Кош бойлуунун тамеки тартканы болочок наристенин денсоолугун бузат www.help.kg
 9. Тамеки ооз-көңдөй ооруларынын негизи себеби www.help.kg
- Медициналык эскертүүлөрдүн бардык түрлөрүн 3 жыл бою текши пайдалануу максатында:
- чыгарылуучу тамеки заттардын ар бир маркасында жогоруда көрсөтүлгөн медициналык эскертүүлөр ар бир 4 айда алмаштырылып турууга тийиш;
 - Кыргыз Республикасынын рыногуна келген тамеки заттардын кутуларында жана каптарында окшош эмес медициналык эскертүүлөр болууга тийиш;
 - жогоруда айтылган медициналык эскертүүлөр ар бир тамеки заттарынын маркасында кутусунда жана сырткы кабында жок дегенде 1 жолу 3 жылдын ичинде чыгыш керек;
 - Өндүрүшчүлөр медициналык эскертүүлөрдүн бардык түрлөрүн 3 жыл бою тегиз пайдалануусун камсыздоого тийиш.
- Тамеки заттарын керектөө калктын ден соолугуна зыяндуулугу тууралуу эскертүүлөрдүн, сүрөттүн жана же пиктограммасынын текстинин мазмуну Кыргыз Республикасынын саламаттык сактоо жанындагы мамлекеттик ыйгарым укуктуу органы тарабынан үч жылда бир жолудан кем эмес кайра бекитилет жана алмаштырылат.

1-сүрөт. Тамеки заттардын кутуларындагы медициналык эскертүүлөрдүн тексти жана сүрөттөрү (Winston, Marlboro, L&M тибиндеги катуу кутуудайы сигареттердин мисалында) кутуза жайгаштыруу эсеби менен (тиркеме 1А).



2-сүрөт. Тамеки заттардын каптарындагы медициналык эскертүүлөрдүн тексти жана сүрөттөрү (Winston, Marlboro, L&M тибиндеги катуу кутуудайы сигареттердин мисалында) тамеки буюмдардын сырткы кабына жайгаштыруу эсеби менен (тиркеме 1Б).



№ 3 тиркеме

Өз товарларын Кыргыз Республикасынын рыногуна сатуучу жергиликтүү жана чет өлкөлүк өндүрүшчүлөрдүн чыгарылуучу продукциялары Кыргыз Республикасынын аймагында колдонулуучу стандарттарга ылайыктыгы жөнүндө отчет берүүсүнүн эрежелери

1. Тамеки заттарын өндүрүшчүлөр "Кыргыз Республикасынын жарандарынын ден соолугун тамекинин зыяндуу таасиринен коргоо жөнүндө" Кыргыз Республикасынын Мыйзамына жана бул эрежелерге ылайык өндүргөн продукциясынын Кыргыз Республикасынын мыйзамдарында белгиленген талаптарга ылайык келиши жөнүндө жыл сайын Кыргыз Республикасынын Саламаттык сактоо министрлигине отчет берүүгө милдеттүү. Жыл сайынык отчет Саламаттык сактоо министрлигинин улуттук координаторуна жаны жылдын 31-январынан кечикпей берилиши керек.
2. Отчетто төмөнкүлөр болууга тийиш:
 - алар чыгарып, Кыргыз Республикасынын (КР) рыногуна чыгуучу бардык тамеки заттар жөнүндө маалымат, эмиссиялардын көлөмүн, ошондой эле буюмдардын параметрлерин көрсөтүү менен;
 - пайдаланылуучу сырьё, калдык пестициддер, булгоочулар, даамдык кошундулар жана иштетүүгө колдонулчу каражаттар, ошондой эле бөлүнүп чыгуучу продуктулар (мисалы, тамеки заттарды колдонууда жаралуучу көмүрктин кычкылы сыяктуу заттар) жөнүндө маалыматтар;
 - тийиштүү продуктунун дизайны жөнүндө маалыматтар;
 - медициналык эскертүүлөрдүн ар бир түрлөрүнүн КР рыногуна түшүп жаткан ар бир тамеки заттарынын өзүндө жана маркасында колдонулушу жөнүндө маалыматтар;
 - 3.8. Ар бир продуктунун дизайны жөнүндө маалыматтар, эгер пландалып жатса тийиштүү заттардын жаны дизайндары жөнүндө маалыматтар менен кошо.
- 3.9. Тамеки буюмдардын өндүрүшчүлөрү ар жылдык отчетто тамеки буюмдардын ар бир түрү боюнча медициналык эскертүүлөрдүн колдонулушу жөнүндө, алардын текши бөлүнүп колдонушун камсыздагылышын контролдоо үчүн кватерталдык маалыматты төмөнкүдөй формада беришет:

Тамеки буюмдардын маркалары	Кватертал	Кутуудагы жана кабындагы колдонулган медициналык эскертүүлөр	Жасалган күнү	Дата
L&M	1-й			КР рыногуна түшкөн күнү
	2-й			
	3-й			
	4-й			
2. Marlboro	1-й			
	2-й			
жана ошондой эле				

Приложение №1

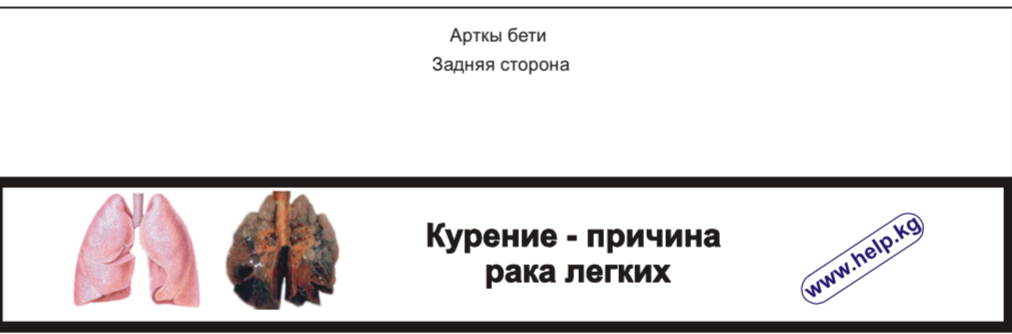
Перечень иллюстрированных медицинских предупреждений (текст и рисунки) на пачках и упаковках табачных изделий для внедрения с 1 апреля 2008 года и правила их использования

1. Курение – причина рака легких www.help.kg
 2. Курение приводит к инфаркту миокарда www.help.kg
 3. Курение приводит к кровоизлиянию в мозг www.help.kg
 4. Курение – причина гангрены ног www.help.kg
 5. Ваше курение – причина бронхолегочных заболеваний Вашего ребенка www.help.kg
 6. Курение – причина импотенции www.help.kg
 7. Курение приводит к преждевременной старости www.help.kg
 8. Курение во время беременности вредит здоровью будущего младенца www.help.kg
 9. Табак – причина болезней ротовой полости www.help.kg
- В целях использования всех видов медицинских предупреждений в течение 3-х лет равномерно:
- в каждой марке выпускаемых табачных изделий вышеуказанные медицинские предупреждения должны меняться через каждые 4 месяца;
 - пачки и упаковки различных марок табачных изделий, поступающие на рынок Кыргызской Республики, должны иметь неодинаковые медицинские предупреждения;
 - все вышеуказанные медицинские предупреждения должны появляться в пачке и упаковке каждой марки табачных изделий не менее 1 раза в течение 3-х лет;
 - Производители должны обеспечить равномерное использование всех видов медицинских предупреждений в течение 3-х лет.
- Содержание текстов медицинских предупреждений, рисунков и/или пиктограмм о вреде потребления табачных изделий для здоровья населения перепроверяется и обновляется Министерством здравоохранения Кыргызской Республики не реже одного раза в три года.

Рисунок 1. Текст и рисунки медицинских предупреждений на пачках (на примере твердой пачки сигарет типа Winston, Marlboro, L&M) табачных изделий с расчетным расположением их на пачке сигарет (приложение 1А).



Рисунок 2. Текст и рисунки медицинских предупреждений на упаковках табачных изделий пачках (на примере твердой упаковки сигарет типа Winston, Marlboro, L&M) с расчетным расположением их на упаковке табачных изделий (приложение 1Б).



Тамеки буюмдардын маркалары	Кватертал	Кутуудагы жана кабындагы колдонулган медициналык эскертүүлөр	Жасалган күнү	Дата
L&M	1-й			КР рыногуна түшкөн күнү
	2-й			
	3-й			
	4-й			
2. Marlboro	1-й			
	2-й			
жана ошондой эле				

Продолжение – приложение №3 на 6 странице

Министерство юстиции Кыргызской Республики

Р П И К А З

МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О требованиях к упаковке и маркировке табачных изделий

В целях реализации статей 10-11 Закона Кыргызской Республики «О защите здоровья граждан Кыргызской Республики от вредного воздействия табака», Рамочной Конвенции ВОЗ по борьбе против табака и установления правил организации мер по контролю потребления табачных изделий:

П Р И К А З Ы В А Ю:

1. Утвердить
 - перечень 9-ти иллюстрированных медицинских предупреждений (текст и рисунки) на пачках и упаковках табачных изделий для внедрения с 1 апреля 2008 года и правила их использования (приложение 1),
 - правила оформления пачки и упаковки табачных изделий и требования к их маркировке (приложение 2),
 - правила отчетности местных и зарубежных производителей табачных изделий, реализующих свои товары на рынке Кыргызской Республики, на соответствие производимой продукции с стандартам, действующим на территории Кыргызской Республики (приложение 3).
2. Возложить ответственность за прием и анализ отчетов от табачных производителей, реализующих свой товар в Кыргызской Республике национальному координатору по борьбе против табака (Бекбасарова Ч. Б.) согласно приложению 3.
3. Главному специалисту – юристу (Саадабаева Г. А.) и национальному координатору по борьбе против табака (Бекбасарова Ч. Б.) обеспечить регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Кыргызской Республики в установленном законодательством порядке.
4. Опубликовать настоящий приказ в средствах массовой информации после регистрации и уведомить об истиннике опубликования Министерством юстиции Кыргызской Республики.
5. Настоящий приказ вступает в силу в установленном законодательством порядке.
6. С 1 апреля 2008 года считать утратившими силу на территории Кыргызской Республики медицинские предупреждения «Миндздрав предупреждает: Курение опасно для Вашего здоровья» и «Продажа несовершеннолетним запрещена».
7. Контроль исполнения настоящего приказа оставить за собой.

Министр **Т. Д. АБДРАИМОВ**
29 октября 2007 года, №376

Приложение №2

Правила оформления пачки и упаковки табачных изделий и требования их маркировке

1. Настоящие правила подготовлены на основании статьи 11 Закона Кыргызской Республики «О защите здоровья граждан Кыргызской Республики от вредного воздействия табака» и Рамочной Конвенции ВОЗ по борьбе против табака, предусматривает нормы оформления пачки и упаковки табачных изделий, а также требования, предъявляемые к их маркировке.
2. Все пачки и упаковки табачных изделий, поступающие на рынок Кыргызской Республики с 1 апреля 2008 года, должны быть оформлены в обязательном порядке в соответствии с требованиями статьи 11 Закона Кыргызской Республики «О защите здоровья граждан Кыргызской Республики от вредного воздействия табака» и настоящих Правил.
3. Каждая пачка и упаковка табачного изделия должны содержать медицинское предупреждение на государственном и официальном языках, занимающее не менее 40 % основной площади передней и задней сторон пачки и упаковки табачных изделий.

Медицинское предупреждение должно быть отделено от торговой марки и остальных изображений на пачке рамкой толщиной в 3 миллиметра черного цвета. Размер рамки не входит в размер площади, отвечающей для медицинского предупреждения (пункт 7). Примерная схема расположения медицинских предупреждений на пачке и упаковке табачных изделий.

Текст и рисунки (картины и/или фотографии) медицинского предупреждения на кыргызском языке должны располагаться на переднем боковой стороне пачки и упаковки табачных изделий, аналогичное предупреждение с текстом на русском языке должно располагаться на заднем боковой поверхности пачки и упаковки табачных изделий.

Текст медицинского предупреждения должен быть:

- написан ясно и разборчиво;
- напечатан способом, исключающим удаление, выровненный по центру, параллельно верхнему краю пачки, черным жирным шрифтом Helvetica на белом фоне согласно расчетной схеме (пункт 7). Размер шрифта зависит от размера пачки табачных изделий, но не должен быть меньше 10, 10 пт. а для упаковки блока табачных изделий его размер должен быть не меньше 25 пт.
- размещен на поверхности пачки (упаковки), где надпись не может быть повреждена при ее открытии;
- не может быть скрытым, размытым, незаметным, легким удаляемым, прерванным другими рисунками и изображениями.

Любое медицинское предупреждение не должно быть закрытым, например, акционной маркой или другими надписями и изображениями. Надписи торговой марки или любые другие надписи на табачной пачке и упаковке не должны сводиться к вышесказанной рамке и должны находиться в пределах не менее 3-х мм от рамки.

4. На одной из боковой поверхности каждой пачки и упаковки табачных изделий, предназначенных для розничной и оптовой реализации на внутреннем рынке, должны содержаться тексты:

- «Продажа разрешается в Кыргызской Республике»;
- наименование изготовителя или владельца данной товарной марки или товарного знака и обязательно страны-изготовителя табачных изделий с указанием даты изготовления (Рис. 3).
- 5. С другой боковой поверхности каждой пачки и упаковки табачных изделий должна содержаться информация об уровне смолы, никотина и окиси углерода в одной единице табачного изделия (Рис. 3). Информация об уровне содержания смолы, никотина и окиси углерода должны быть напечатаны на кыргызском и русском языках таким образом, чтобы они покрывали, по меньшей мере, 40% соответствующей площади.
- 6. Каждая пачка и упаковка не должны содержать надписи «с низким содержанием смолы», «легкие», «очень легкие», «ультра легкие», «мягкие», «создающие прямо или косвенно плохое впечатление о характеристиках табачного изделия и воздействиях его на здоровье», а также о том, что определенное табачное изделие является менее вредным, чем другие табачные изделия.
- 7. Ниже (схема 1) приводятся расчеты и примерная схема расположения медицинских предупреждений на твердой пачке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (размеры указаны в мм) и на упаковке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (схема 2). Расчетная площадь, отвечающая для медицинского предупреждения – 40% передней и задней поверхности пачки сигарет. Размер рамки (3 мм) не входит в размер площади, отвечающей для медицинского предупреждения.

Основная площадь для твердой пачки сигарет с фильтром (типа Marlboro, Winston, L&M) 89 мм X 55 = 4895 мм кв. Требуемая площадь внутри рамки для медицинского предупреждения – 40% от основной площади передней поверхности пачки сигарет (не включая 3 мм границы) составляет 1958 мм кв., что равняется 40 мм по вертикали, 49 мм по горизонтали и занимает нижнюю ее поверхность. Аналогичный размер для медицинского предупреждения должен отводиться на заднем боковой стороне пачки сигарет.

Там же (схема 1) приводятся расчеты и примерная схема расположения медицинских предупреждений на твердой пачке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (размеры указаны в мм) и на упаковке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (схема 2). Расчетная площадь, отвечающая для медицинского предупреждения – 40% от основной площади передней поверхности пачки сигарет. Размер рамки (3 мм) не входит в размер площади, отвечающей для медицинского предупреждения. Аналогичный размер для медицинского предупреждения должен отводиться на заднем боковой стороне пачки сигарет.

Там же (схема 1) приводятся расчеты и примерная схема расположения медицинских предупреждений на твердой пачке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (размеры указаны в мм) и на упаковке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (схема 2). Расчетная площадь, отвечающая для медицинского предупреждения – 40% от основной площади передней поверхности пачки сигарет. Размер рамки (3 мм) не входит в размер площади, отвечающей для медицинского предупреждения. Аналогичный размер для медицинского предупреждения должен отводиться на заднем боковой стороне пачки сигарет.

Там же (схема 1) приводятся расчеты и примерная схема расположения медицинских предупреждений на твердой пачке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (размеры указаны в мм) и на упаковке сигарет с фильтром типа Marlboro, L&M, Winston (схема 2). Расчетная площадь, отвечающая для медицинского предупреждения – 40% от основной площади передней поверхности пачки сигарет. Размер рамки (3 мм) не входит в размер площади, отвечающей для медицинского предупреждения. Аналогичный размер для медицинского предупреждения должен отводиться на заднем боковой стороне пачки сигарет.